

加 里 寧
論 道 德

大 連

中 蘇 友 好 協 會 出 版

一 九 四 六

加 里 寧
論 道 德

大 連

中 蘇 友 好 協 會 出 版

一 九 四 六



蘇聯最高蘇維埃主席
加里寧

出版局底聲明

加里寧的這篇文章第一次發表在一九四五年一月出版的波爾什維克雜誌第一期上。

論我們蘇聯人民底道德面貌

道德或倫理，從人類社會開始形成時起就有了，歸根到底而為人類社會的經
然，它它它，然，它它也像法律，宗教等等每種思想上層建築一樣，不是機械地
而是蓬蓬蓬是蓬是蓬落後於經濟的發展。在人類社會初期，道德是從生活條件中
實踐踐踐實踐實踐中逐漸構成人們的行爲準繩。當然，這些準繩，並沒有定為
——當時當時當時當時還沒有文字；但當時人們之應遵守這些準繩，大概是並不
現代代代代代代代代代的成文法規的。對公社，宗族，家庭的關係，男女相互間的
而已日甘甘甘日甘日甘趨鞏固，變成爲公認的心理軌範和社會中的道德。

劃分爲爲爲爲爲爲階級和國家出現時起，自然，道德也隨之成爲階級的，變爲
羣衆羣衆羣衆羣衆來之強有力的工具。恩格斯關於資本主義社會寫道，那裏至少

7507

封建貴族階級、族、族、族階級的道德，資產階級的道德和無產階級的道德」。「因曾都是在階級矛盾中發展，所以道德也總是階級的道德；它或者是統治和利益、利益、利益，或者也反映那個雖被壓迫，但已充分強固的階級之反價，並捍衛捍衛捍衛捍衛被壓迫者將來的利益」——（反杜林，一九三四年俄文版，

——奴隸時代時代時代時代——的統治階級都力圖掩飾自己狹隘的階級利益來冒充全民的利益。他們把自己剝削者的道德冒充為全人類的道德，把它列入永恆真理，即基於超人類社會，不依人為轉移，不依該社會經濟制度為轉移，而似乎祇是出自上帝的永恆真理之列。

時過境遷，舊的社會經濟形態相繼死亡，隨之而起的是新的社會經濟形態。德行，道德的問題成了哲學部門之一。形而上學哲學家和煩瑣哲學家，竭力在這些棘手問題上用工夫，而以那些基於人類智力所不能理解之虛渺概念的道德規律，來辯護現存狀況。這當然不是說，形而上學者和煩瑣哲學者幾百年來的工作對於發展人

類知識和思考邏輯，沒有積極的結果。但一般說來，他們都是趨向於一個目的，即使道德服務於統治階級的利益，設法辯護少數剝削者對於大多數被剝削者的壓迫，並承認這是合乎道德的狀況。

西歐文學，一般是服務於資本主義社會利益的，但畢竟也給了不少抨擊資本主義的優良作品。例如深知資本主義社會的巴爾扎克，在其所著郭里奧老爹長篇小說中，子爵夫人波謝安授意大學生拉斯清雅克說：『你打算得愈冷酷，你的前程就愈遠大。你毫不留情的來打殺吧，人們就會怕你的。你看待男人女人，要像看待你乘坐的驛馬一樣，那怕它在下一站就死掉：但如果天良一旦出現時，那你就把它當作珍寶匿藏起來；讓誰也猜不着它，否則你就會招致死亡。你就會從劊子手變成犧牲品的』。

9
俄國也像世界各國一樣，道德的原則也隨着社會的發展而變更了。沙俄統治階級的道德，是基於沙皇制度的三大原則：『專制制度，正教和秩序』。這是人民中最反動階層：地主，貴族，軍閥，上層官僚和皇族——連其全體婢僕在內——聯合及領

導一切反動力量的所謂「上流社會」的三大原則。這一統治階級的全部努力，是在於保持自己的特權並強制人民處於服從地位。雖然貴族階級本身已不怎樣重視沙皇個人的道德意義，但這並不妨礙它在人民中來進行廣泛的鼓動，說沙皇是天選主宰，他的權力是上帝所賜與，因此他的一切決定都是公正無訛的。

有一種與貴族，君主上層份子的狹隘利己道德相反的新道德原則，即憎惡剝削者，酷愛人民，酷愛祖國的新道德原則胚胎了。俄國的優秀人士曾獻出全部精力和生命來幫助農民擺脫農奴的依賴地位。拉仁和蒲加覺夫所領導的兩次起義，使貴族階級中最開明的人們不得不對當時情形加以思考，並喚起他們對農民的狀況和地主的恣意專橫加以批判。

俄國十八世紀的文學作品，部份地是在法國啓蒙主義者影響下，表現了革命道德的最初萌芽。這種文學作品最燦爛的代表是拉第希夫，在他所寫的從彼得堡到莫斯科的旅行記中，對農奴制度給了致命的批評。他鮮明地描繪了農奴生活的可恥情景（地主把農民家庭整批或分散出賣，交去當兵，地主對自己奴隸的任意侮辱和

蹂躪），憤慨地指謫了農奴制度，指謫了農奴制度的殘酷性，認定捍衛自己人權的農民之任何行動都是合理的。他訴之於同代人的理智說：

「農夫迄今仍是吾儕間之奴隸；吾儕非特不公認其爲平等同胞，亦且忘乎其爲人。嗟我至愛之國人！嗟我邦國之子弟！試環顧左右，一識汝等之迷悞可也：

詎知吾儕間披枷帶鎖者誰？農夫！爲奴爲隸者誰？農夫！彼等肥吾輩之軀，飽吾輩之腹，促吾輩於健康，致吾輩於永年，而無權享其所耕，食其所作：

夫俄羅斯公民中，三之二被褫奪公權，甚且皂隸不若，如此國家，焉能稱之爲幸福國家？如此公民，焉能稱之爲幸福公民？唯貪慾無厭之徒乃能侈言：農夫幸福，因農夫全不知優良生活爲何物故也：

寥寥無幾之矜驕公民沈溺於窮奢極侈之中，而盈千累萬之輩則衣食無所贍，寒暑無所避，如此國家，焉能稱之爲幸福國家？勿寧聽其荒蕪之爲愈也！：」

（見拉第希夫全集一九三八年版第一卷，第三一三，三一四，三一五，三一七等頁）。

拉第希夫關於教育問題的意見，直至今日還可認為是進步的。

道德所包括的情感範圍極為廣泛，爲在社會面前表達這種種情感也就需要有發達的語言。偉大俄國學者羅蒙諾索夫耗費了很多精力來創造俄文，這就促進了俄國社會對當時新思想的接受。羅蒙諾索夫說：

『俄羅斯強國所藉以支配着世界很大一部份土地的語言，適應着俄羅斯的強力而具有自然的豐富性，美麗和力量，在這方面，它並不遜於任何一種歐洲語言。他認為俄文具有『西班牙文的壯麗，法文的活潑，德文的剛強，意大利文的溫柔，還加上希臘文和拉丁文的特點：內容豐富，敘述簡截』。

十九世紀上半期的文學，大大推進了俄國社會政治思想的發展以及對自己人民底認識。

蓋爾村，別林斯基，契內舍夫斯基，多布洛留波夫，涅克拉索夫對於已爲當時

社會頗大一部分羣衆所信仰的革命道德之發展和加深，給了一個強有力的推動。他們喚醒了那時的人心，促使人們對生活，對生活中能作些什麼有益事業的問題加以思索。在俄國文學和政論文章的歷史上，未必還有誰像別林斯基，契內舍夫斯基，多布洛留波夫等人這樣支配着人們的頭腦，這樣有效地提高他們的公民自覺，推動他們去爲民主革命而與專制制度作鬥爭。而且他們個人的生活，完全貢獻於發展俄國民主的事業，所以社會先進人士都認爲這是高尚道德的楷模。

別林斯基寫道：「不愛祖國是不能的：只是要使這愛國心並非消極的滿足於現成的一切，而要有改造一切的熱烈願望；總之，愛祖國應是兼愛人類：愛自己的祖國，這就是說，熱烈地希望祖國成爲人類理想底體現，並盡力來促進這點」。涅克拉索夫的作品喚起每個誠實人對於奴隸主的憎惡，對人民的愛戴，號召人民去作鬥爭：

「爲祖國的光榮，

爲信念，爲愛感：

去赴湯蹈火吧。

捨身赴國，死作完人吧。

你是不會白死的：

當爲事業流血時，

事業就堅固了」。

他心靈的呼聲——「你可以不作詩人，但定要做個公民」——不由的喚醒了俄國社會廣大階層中優良的公民感覺，叫他們意識到自己在國家和人民面前的道德責任。

「批評資產階級，在羣衆中發展對資產階級的憎惡，促進階級自覺，善於團結自己的力量」（列寧全集，第三十卷，第四〇九頁），這就是十月革命前馬克思主義道德的基本內容。新道德由兩個正相反對的方面在工人階級和勞動羣衆中培植起

來了；一方面是馬克思主義者知識份子所進行的宣傳；另一方面是發展着的資本主義以其殘酷的剝削勞動手段推動工人去作反抗。因此勞動者利益一致的意識，對國際團結的號召，就容易爲工人所接受。無產階級的道德，是在工人日常生活中，即在工廠和作坊中形成的。馬克思主義的宣傳工作不過是擴大了對無產階級倫理的瞭解範圍而已。

例如毆打工賊、暗探、告密者及降低工價的兇惡匠目的行爲，工人們認爲是公正的報復。工人間的利益一致，尤其在和企業主衝突時工人間的利益一致，這即令不是全體工人，至少也是極大多數工人所瞭解的。當然，這並不是說，工人的行動常是一致的。除了工廠管理機關所僱傭的暗探和奸細以外，在工人中間還出現了一些愛出風頭的人，他們力圖鑽到匠目地位，担任管理的職務，因而也就與工人羣衆隔絕。

企業中的每次罷工，每次多少有些意義的衝突都招致懲罰：開除所謂倡首者，上黑名冊，逮捕。工人們捐款幫助被害的人，儘可能來幫助他們。甚至某些匠目也

參加募捐，有時還幫忙把被開除的工人安置到旁的工廠工作。這在工人中認為是道德義務。

但在初期，所有這些都帶着一種無組織的性質。直到革命運動愈加向前發展，無產階級的階級意識愈益覺醒，無產階級愈益從自在階級變為自為階級，才逐漸形成對本階級忠誠，遵守紀律，互相援助，鬥爭中犧牲自我的精神和組織性等道德品質。無產階級道德面貌的這些特點成了正在產生着的社會主義道德的基礎，這種道德在資本主義條件下是與資產階級道德對立的，資產階級道德所具有的殘酷、掠奪原則就是：「人對人是狼」，「各人都為自己，只有上帝為大家」，「力圖出頭」等等。

我黨的宣傳在工人羣衆中起了莫大的改善品質的作用。可以大胆說，俄國的工人知識份子正是由於馬克思主義宣傳鼓動工作的開展，祕密小組的組成，才開始形成起來的。宣傳家和組織者把工人團結為一個緊密而有組織的力量；他們灌輸了革命的無產階級的道德，這種道德之深入工人羣衆，較之外表上所能看到的要深刻得